

## مواصفات الدستور الغذائي للجريب فروت

(CODEX STAN 219-1999)

### 1- تعريف المنتجات

تنطبق هذه المواصفات على الأصناف التجارية من الجريب فروت المستنبته من *Citrus paradisi* Macfad من فصيلة *Rutaceae* والتي تقدم للمستهلك طازجة بعد التجهيز والتعبئة. ويُستثنى منها ما هو مخصص للأغراض الصناعية.

### 2- الأحكام المتعلقة بالجودة

#### 1-2 الشروط الدنيا

يتوجب في جميع الفئات، ورهنًا بالأحكام الخاصة بكل فئة ودرجة السماح المقبولة، أن تكون ثمار الجريب فروت كما يلي:

- كاملة؛
- سليمة، وتستبعد المنتجات المتضررة من التعطن أو التلف بصورة تجعلها غير صالحة للاستهلاك؛
- نظيفة، خالية عمليا من أي مادة غريبة ظاهرة؛
- خالية عمليا من الآفات التي تؤثر على المظهر العام للمنتج؛
- خالية عمليا من الأضرار الناجم عن الآفات؛
- خالية من الرطوبة الخارجية غير الطبيعية باستثناء التكثف بعد الإخراج من التخزين البارد؛
- خالية من أي رائحة غريبة و/أو مذاق غريب؛
- متماسكة؛
- خالية من الأضرار التي تسببها الحرارة المنخفضة و/أو العالية أو الصقيع.
- خالية عمليا من أي رضوض.

1-2-1 يجب أن يكون الجريب فروت قد بلغ درجة ملائمة من النمو والنضج وفقا للمعايير الصحيحة للصف و/ أو النوع التجاري والمنطقة التي نما فيها.

ويجب أن يكون نمو ثمرة الجريب فروت وحالتها مما يمكنها من:

- تحمل عمليات النقل والمناولة،

عدلت في 2005، 2011

- الوصول بحالة مرضية إلى الوجهة المقصودة.

### 2-1-2 شروط النضج

يحسب المحتوى الأدنى من السوائل بالنسبة إلى الوزن الإجمالي للثمرة.  
المحتوى الأدنى من السوائل: 35 في المائة.

### 2-1-3 اللون<sup>1</sup>

يجب أن يكون اللون هو اللون المعهود للصنف. غير أنه يُسمح بالثمار التي لها لون يميل إلى الأخضر شريطة أن تتفق مع الشروط الدنيا. ويجوز أن يكون للأصناف ذات اللب الأحمر أجزاء ضاربة إلى الحمرة على القشرة. ويمكن "إزالة اللون الأخضر" عن الجريب فروت التي تستوفي الشروط الدنيا المتعلقة بالنضج، شريطة ألا تغير هذه المعالجة من الخصائص المذاقية الأخرى.

### 2-2 التصنيف

يصنف الجريب فروت في ثلاث فئات معرفة أدناه.

#### 2-2-1 الفئة "المتازة"

يجب أن يكون الجريب فروت في هذه الفئة عالي الجودة، ويجب أن يتميز بخصائص الصنف و/أو النوع التجاري. ويجب أن يكون خالياً من العيوب باستثناء عيوب سطحية طفيفة جداً، شريطة ألا تؤثر تلك العيوب على المظهر العام للمنتج ونوعيته وجودة الحفظ والعرض في العبوة.

#### 2-2-2 الفئة الأولى

يجب أن يكون الجريب فروت في هذه الفئة عالي الجودة. ويجب أن يتميز بخصائص الصنف و/أو النوع التجاري. بيد أنه يمكن السماح بالعيوب الطفيفة التالية شريطة ألا تؤثر على المظهر العام للمنتج ونوعيته وجودة الحفظ والعرض في العبوة:

- عيوب طفيفة في الشكل؛
- عيوب طفيفة في الملونات؛
- عيوب طفيفة في القشرة تنشأ أثناء تكوّن الثمرة؛
- عيوب طفيفة ملتئمة في القشرة راجعة إلى أسباب ميكانيكية مثل تأثير البرد والاحتكاك والأضرار الناتجة عن المناولة؛

<sup>1</sup> يشير اللون إلى اللون المميز وليس التغيير في اللون بسبب آفة الحمضيات ومرض الاسوداد والشوائب الأخرى.

- تغيير طفيف في لون القشرة، من جراء آفة الحمضيات ومرض الاسوداد والشوائب الأخرى، لا يتجاوز خمس سطح الثمرة؛
- ويجب ألا تؤثر تلك العيوب بأي حال من الأحوال على لب الثمرة.

### 3-2-2 الفئة الثانية

تشمل هذه الفئة الجريب فروت غير المؤهل للإدراج في الفئتين الأعلى ولكنه يفي بالشروط الدنيا المذكورة في القسم 1-2 أعلاه. بيد أنه يمكن السماح بالعيوب التالية، شريطة أن يحتفظ الجريب فروت بخصائصه الأساسية فيما يتعلق بالنوعية وجودة الحفظ والعرض:

- عيوب في الشكل؛
  - عيوب في الملونات؛
  - عيوب في القشرة نتيجة لخدوش سطحية ملتئمة في القشرة؛
  - عيوب ملتئمة راجعة إلى أسباب ميكانيكية، مثل تأثير البرد والاحتكاك والأضرار الناتجة عن المناولة؛
  - تغيير طفيف في لون القشرة، من جراء آفة الحمضيات ومرض الاسوداد والشوائب الأخرى، لا يتجاوز خمس سطح الثمرة؛
  - خشونة القشرة؛
- ويجب ألا تؤثر تلك العيوب بأي حال من الأحوال على لب الثمرة.

### 3- الأحكام الخاصة بالحجم

يحدد الحجم من خلال القطر الأقصى للقسم الأوسط من الثمرة وفقاً للجدول التالي:

| القطر (بالمليمترات) | رمز الحجم |
|---------------------|-----------|
| > 139               | 0         |
| 109 - 139           | 1         |
| 100 - 119           | 2         |
| 93 - 110            | 3         |
| 88 - 102            | 4         |
| 84 - 97             | 5         |
| 81 - 93             | 6         |
| 77 - 89             | 7         |
| 73 - 85             | 8         |
| 70 - 80             | 9         |

يمكن تعبئة الجريب فروت بحسب العدد. وفي هذه الحالة، ورهنا بالاحتفاظ بتمائل الحجم الذي تشترطه المواصفات، يمكن ألا يقع نطاق الحجم في العبوة الواحدة في فئة واحدة من فئات الحجم ولكن ضمن فئتين متجاورتين.

ويُستبعد الجريب فروت الذي يقل قطره عن 70 ملم.

ويتحقق التماثل في الحجم من خلال فئات الأحجام المذكورة أعلاه باستثناء الثمار الموضوعة في صناديق سائبة والثمار الموضوعة في عبوات فردية غير صلبة (الشبكات، الأكياس) مخصصة للبيع المباشر إلى المستهلك، حيث لا يتجاوز الفرق الأقصى للحجم بين أصغر ثمرة وأكبر ثمرة في الكمية الواحدة أو العبوة الواحدة مدى الفرق بين ثلاثة أحجام متتالية في جدول الأحجام.

#### 4- الأحكام المتعلقة بالمسموح به

يمكن التسامح في الجودة والحجم في كل عبوة (أو في كل كمية من المنتج معروضة بشكل سائب) إذا كان المنتج لا يفي بالاشتراطات المحددة للفئة المبينة.

##### 1-4 التسامح في الجودة

##### 1-1-4 الفئة "المتازة"

خمس في المائة من حيث العدد أو الوزن من الجريب فروت الذي لا يفي بالاشتراطات الخاصة بالفئة ولكنه يفي باشتراطات الفئة الأولى أو يدخل، استثناءً، في حدود المسموح به لتلك الفئة.

##### 2-1-4 الفئة الأولى

عشرة في المائة من حيث العدد أو الوزن من الجريب فروت الذي لا يفي بالاشتراطات الخاصة بالفئة ولكنه يفي باشتراطات الفئة الثانية أو يدخل، استثناءً، في حدود المسموح به لتلك الفئة.

##### 3-1-4 الفئة الثانية

عشرة في المائة من حيث العدد أو الوزن من الجريب فروت الذي لا يفي بالاشتراطات الخاصة بالفئة ولا بالحد الأدنى من الاشتراطات، باستثناء المنتج المتضرر من التعفن أو غير ذلك من التلف الذي يجعله غير صالح للاستهلاك.

ويسمح ضمن هذه الفئة من حدود التسامح بحد أقصى 5 في المائة من الثمار التي تظهر عليها عيوب سطحية طفيفة وأضرار غير ملتئمة وخدوش جافة أو طرية، والفاكهة المنكمشة.

## 2-4 حدود التسامح في الحجم

الحجم المسموح به لكافة الفئات هو 10 في المائة من حيث العدد أو الوزن من الجريب فروت وهو ما يناظر الحجم الذي يزيد أو ينقص مباشرة عما هو مشار إليه على العبوة.

وفي حال الشحنة السائبة، لا ينطبق حد التسامح البالغ 10 في المائة إلا على الثمار التي لها قطر لا يقل عن 70 ملم.

## 5- الأحكام المتعلقة بطريقة العرض

## 1-5 التماثل

يجب أن تكون محتويات كل عبوة (أو كمية من المنتج معروضة بشكل سائب) متماثلة وتحتوي على الجريب فروت فقط ومن نفس المنشأ والصفة و/ أو النوع التجاري والنوعية والحجم واللون. ويجب أن يمثل الجزء المرئي من محتويات العبوة (أو كمية المنتج المعروضة بشكل سائب) كل محتويات العبوة.

## 2-5 التعبئة

يجب تعبئة الجريب فروت بطريقة تحمي المنتج على النحو الصحيح. ويجب أن تكون المواد المستخدمة داخل العبوة جديدة<sup>2</sup>، ونظيفة وجيدة بما يحول دون التسبب بأي ضرر خارجي أو داخلي بالمنتج. ويُسمح باستخدام مواد، وبوجه خاص الورق أو الدمغات التي تحمل المواصفات التجارية، شريطة أن يتم الطبع أو التوسيم بحبر أو غراء غير سام.

ويجب أن تُعبأ ثمار الجريب فروت في كل عبوة بالامتثال للمدونة الدولية لممارسات تعبئة ونقل الفاكهة والخضروات الطازجة الموصى بها (CAC/RCP 44-1995).

## 1-2-5 وصف العبوات

يجب أن تفي العبوات بمواصفات النوعية والنظافة الصحية والتهوية والمقاومة التي تضمن تناول ثمار الجريب فروت وشحنها وحفظها بالطريقة المناسبة. ويجب أن تكون العبوات خالية من أي مواد أو روائح غريبة.

## 3-5 العرض

يمكن عرض الجريب فروت كما يلي:

<sup>2</sup> لأغراض هذه المواصفات، تشمل هذه المواد مواداً تم إعادة استخدامها في غذاء نوعي.

(أ) في صفوف من طبقات منتظمة حسب الحجم في عبوات مغلقة أو مفتوحة. وهذا الشكل من العرض إلزامي للفئة "المتازة" واختياري للفئتين الأولى والثانية؛

(ب) غير مصفوف في عبوات مغلقة أو مفتوحة بحسب الحجم. وإذا كان سائباً يكون في وسيلة واحدة من وسائل النقل أو في مقصورة واحدة للنقل مع فرق أقصى في الحجم بين الفاكهة يبلغ مجموع ثلاثة أحجام متتالية من مجموعة الأحجام. ويُسمح بهذه الأنواع من العرض للفئتين الأولى والثانية فقط؛

(ج) بشكل سائب، في إحدى وسائل النقل أو في مقصورة واحدة للنقل، دون شروط إضافية بخلاف شروط الحجم الأدنى. ويُسمح بهذا النوع من العرض للفئة الثانية فقط.

(د) في عبوات فردية للبيع المباشر للمستهلك بوزن أقصى يبلغ 5 كلغ.

(1) إذا كانت العبوات مشكلة بحسب عدد ثمار الجريب فروت، فتكون مستويات الأحجام إلزامية لكل الفئات؛

(2) إذا كانت العبوات مشكلة بحسب الوزن، لا تكون مستويات الأحجام إلزامية ولكن يجب ألا يتجاوز الفرق الأقصى بين ثمار الجريب فروت مجموع ثلاثة أحجام متتالية من مستويات الأحجام.

## 6- العلامات أو التوسيم

### 1-6 العبوات المخصصة للمستهلك

بالإضافة لمتطلبات "مواصفات الدستور الغذائي العامة لتوسيم الأغذية المعلبة" (CODEX STAN 1-1985)، تطبق الأحكام المحددة التالية:

#### 1-1-6 طبيعة المنتج

إذا لم يكن المنتج مرئياً من خارج العبوة، يذكر في بطاقات التوسيم الموضوعة على كل عبوة اسم المنتج ويمكن أن يوضع اسم الصنف و/أو النوع التجاري.

#### 2-6 العبوات غير المخصصة لتجارة التجزئة

يجب أن تحمل كل عبوة الخصائص التالية بأسطر مكتوبة مجمعة في نفس الجهة حيث توضع العلامات بشكل مقروء ويتعذر محوها وظاهرة للعيان من الخارج، أو في المستندات المصاحبة للشحنة. وبالنسبة للمنتج المنقول بشكل سائب، يجب أن تظهر تلك الخصائص في مستند مصاحب للبضائع.

## 1-2-6 تحديد الهوية

اسم وعنوان المصدر و/ أو المعبئ و/أو المرسل. رمز تحديد الهوية (اختياري)<sup>3</sup>.

## 2-2-6 طبيعة المنتج

اسم المنتج إذا لم تكن المحتويات مرئية من الخارج. اسم الصنف أو النوع التجاري (اختياري). والإشارة "وردي" أو "أحمر" عندما يقتضي الأمر ذلك.

## 3-2-6 منشأ المنتج

بلد المنشأ، وعلى أساس اختياري المنطقة التي أنتجته أو اسم المكان الوطني أو الإقليمي أو المحلي.

## 4-2-6 تحديد الهوية التجارية

- الفئة؛
- الحجم (رمز الحجم أو القطر الأدنى والأقصى بالمليمترات)؛
- الوزن الصافي (اختياري)؛
- رمز الحجم (أو إذا كانت الثمار المعبأة بالعدد وتدخل في فئتين متجاورتين من فئات الحجم، فيجب بيان رمز الحجم أو القطر الأدنى والأقصى بالمليمترات) وعدد الثمار في حالة الثمار المصفوفة في طبقات في العبوة.

## 5-2-6 علامة التفتيش الرسمية (اختياري)

<sup>3</sup> تتطلب التشريعات القطرية لعدد من البلدان الإعلان الصريح عن الاسم والعنوان. غير أنه ينبغي الإشارة إلى المرجع "المعبئ و/أو المرسل (أو المختصرات المعادلة)" على مقربة من علامة الرمز في حال استعمال علامة رمز.

## 7- الملوثات

1-7 يمثل المنتج الذي تغطيه هذه المواصفات للمستويات القصوى للمواصفات العامة للدستور فيما يتعلق بالمواد الملوثة والمواد السمية في الأغذية (CODEX STAN 193-1995).

2-7 يمثل المنتج الذي تغطيه هذه المواصفات للحدود القصوى لمخلفات مبيدات الآفات التي تحددها هيئة الدستور الغذائي.

## 8- النظافة الصحية

1-8 يوصى بأن يجري إعداد ومناولة المنتج الذي تغطيه أحكام هذه المواصفات وفقاً للبنود المتصلة بالموضوع من المدونة الدولية للممارسات الموصى بها - المبادئ العامة للنظافة الصحية للأغذية (CAC/RCP 1-1969)، ومدونة ممارسات النظافة الصحية فيما يتعلق بالثمار والخضر الطازجة (CAC/RCP 53-2003) وغير ذلك من نصوص الدستور الغذائي مثل مدونة ممارسات النظافة الصحية ومدونة الممارسات.

2-8 وينبغي أن يمثل المنتج لأي معايير ميكروبيولوجية محددة وفقاً لمبادئ وضع المعايير الميكروبيولوجية وتطبيقها في ميدان الأغذية (CAC/GL 21-1997).